

PROGRAMM - ÜBERSICHT:

SAMSTAG, 10. OKTOBER

WIR LADEN SIE ZUM FEST AUF DEN TÄLFERWIESEN EIN!

MUSIKALISCHE UNTERHALTUNG UND **KÜNSTLER** AB 11.00 UHR MIT:

DUO FLAVETUM - FRANCESCO TONO - SPECIAL VISION - SLOW TORCH - LAZY TAPE - KOVERDOSE - LORETTE E I SUOI CANARINI - STELLE D'ORIENTE (DANZA ORIENTALE A CURA DI ANDREA PEREIRA) - MAGNITUDO OFFICINA DELLE ARTI COLATE - LORIS ANESI BAND - MANUEL RANDI E SHANTI ROAT - OSCAR FERRARI E I NUOVI TORI - FUNK'N STEIN - PEGGY GERMS - STEP WISE

INFO-STÄNDE:

BETRIEB FÜR SOZIALDIENSTE BOZEN, PSYCHIATRISCHER DIENSTE DES GESUNDHEITSBEZIRKES BOZEN, BEZIRKSGEMEINSCHAFT SALTEN SCHLERN UND UNTERLAND, VEREIN LICHTUNG, VEREIN IL NOSTRO SPAZIO - EIN PLATZ FÜR UNS, VERBAND ANGEHÖRIGER UND FREUNDE PSYCHISCH KRANKER, PSYCHOLOGISCHER DIENST, CIRS, UND ANDERE DIENST UND ANGEBOTE IM TERRITORIUM

AUSSTELLUNG VON HANDARBEITEN DER REHABILITATIONZENTREN

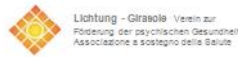
GASTRONOMIESTAND (KULTURVEREIN „MASETTI“)

09.00 - 15.00 UHR **„FUßBALL-KLEINFELDTURNIER“** MIT ANSCHLIEßENDER PREISVERLEIHUNG

18.00 UHR **„DER TURM“** (JAHRESZEITEN) - AUFFÜHRUNG DES THEATER-ENSEMBLES **„CASA BASAGLIA“** SCHLOSS RUNKELSTEIN BOZEN (VORMERKUNG ERFORDERLICH TEL. 335 8388554)

20.30 UHR KONZERT **„ALE BRIDER - ALE KLEZMER“** MIT VLADAH (GEMEINDETHEATER GRIES-EINTRITT FREI)

**Eine Sensibilisierungsaktion in Zusammenarbeit von:
Un'azione di sensibilizzazione in collaborazione di:**



LA NORMALITÀ È SOPRAVALUTATA



10 OTTOBRE 2009

**GIORNATA MONDIALE
DELLA SALUTE MENTALE**

**SALUTE VUOL DIRE
BENESSERE, LIBERTÀ DI
ESPRESSIONE, LAVORO,
SOLIDARIETÀ, STAR BENE CON
SE STESSI E CON GLI ALTRI**

ORGANIZZATO DA:

L'AZIENDA SERVIZI SOCIALI DI BOLZANO,
SERVIZIO PSICHIATRICO DEL
COMPRESORIO DI BOLZANO,
ASSOCIAZIONE GIRASOLE, ASSOCIAZIONE
IL NOSTRO SPAZIO - EIN PLATZ FÜR
UNS, ASSOCIAZIONE PARENTI ED AMICI DI
MALATI PSICHICI

QUADRO DI KLAUS HÖLLER

RASSEGNA:

SABATO, 10 OTTOBRE

VI INVITIAMO ALLA GRANDE FESTA AI PRATI DEL TALVERA!

DALLE ORE 11.00 IN POI MUSICA NON STOP CON I SEGUENTI **GRUPPI MUSICALI E ARTISTI**:
DUO FLAVETUM - FRANCESCO TONO - SPECIAL VISION - SLOW TORCH - LAZY TAPE -
KOVERDOSE - LORETTE E I SUOI CANARINI - STELLE D'ORIENTE (DANZA ORIENTALE A CURA
DI ANDREA PEREIRA) - MAGNITUDO OFFICINA DELLE ARTI COLATE - LORIS ANESI BAND -
MANUEL RANDI E SHANTI ROAT - OSCAR FERRARI E I NUOVI TORI - FUNK'N STEIN - PEGGY
GERMS - STEP WISE

INFO-POINTS:

AZIENDA SERVIZI SOCIALI DI BOLZANO, SERVIZIO PSICHIATRICO DEL COMPRESORIO DI
BOLZANO, COMUNITÀ COMPRESORIALE SALTO SCILIAR, IL NOSTRO SPAZIO - EIN PLATZ
FÜR UNS, GIRASOLE, ASSOCIAZIONE PARENTI E AMICI DI MALATI PSICHICI, SERVIZIO
PSICOLOGICO, CIRS E ALTRE REALTÀ OPERANTI SUL TERRITORIO

MOSTRA DI MANUFATTI PRODOTTI ALL'INTERNO DELLE STRUTTURE RIABILITATIVE

STAND GASTRONOMICI (CIRCOLO MASETTI)

ORE 09.00 - 15.00 **TORNEO DI CALCETTO** - PREMIAZIONE

ORE 18.00 **"LA TORRE"** (STAGIONI) - SPETTACOLO PRESENTATO DAL TEATRO "CASA
BASAGLIA" - CASTEL RONCOLO BOLZANO (PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA TEL.: 335 8388554)

ORE 20.30 CONCERTO **"ALE BRIDER - ALE KLEZMER"** CON VLADAH
(TEATRO COMUNALE DI GRIES - INGRESSO LIBERO)



ÜBERBEWERTUNG DER NORMALITÄT

10. OKTOBER 2009

WELTTAG DER
PSYCHISCHEN GESUNDHEIT

GESUNDHEIT BEDEUTET
WOHLBEFINDEN,
AUSDRUCKSFREIHEIT, ARBEIT,
SOLIDARITÄT, SICH ALLEINE
UND MIT ANDEREN WOHL FÜHLEN

ORGANISATOREN:

BETRIEB FÜR SOZIALDIENSTE BOZEN,
PSYCHIATRISCHER DIENST DES
GESUNDHEITSBEZIRKES BOZEN, VEREIN
LICHTUNG, VEREIN IL NOSTRO SPAZIO -
EIN PLATZ FÜR UNS, VERBAND
ANGEHÖRIGER UND FREUNDE PSYCHISCH
KRANKER



QUADRO DI KLAUS HÖLLER